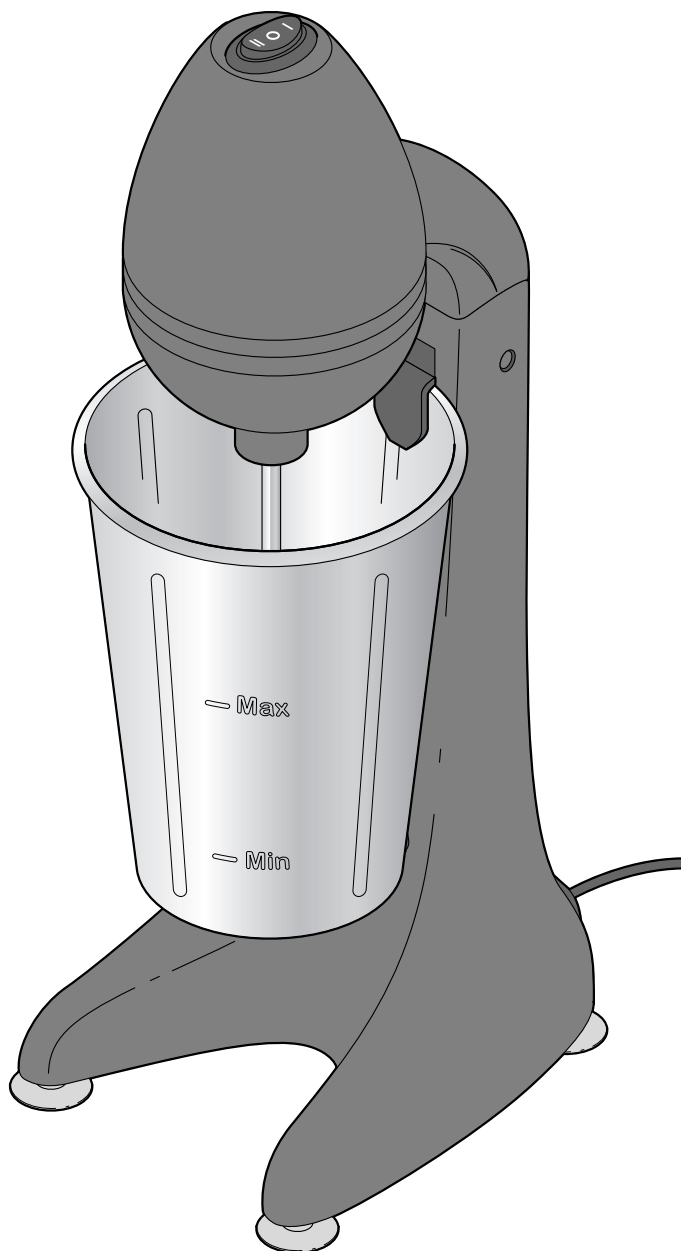


Mixér na mliečne koktaily



sk **Návod na použitie a záruka**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 74944BBX414V · 2014-03

Vážení zákazníci!

Namixujte si svoje obľúbené mliečne koktaily alebo proteínové nápoje rýchlo a prakticky vašim novým mixérom na mliečne koktaily.

Vďaka jemne spenenej konzistencii budú vaše nápoje chutiť dvakrát tak dobre.

Aby ste si mixér na mliečne koktaily mohli ihneď vyskúšať, nájdete v tomto návode aj niekoľko receptov.

Váš tím Tchibo



www.tchibo.sk/navody

Obsah

2	Technické údaje	7	Používanie
3	K tomuto návodu	11	Recepty
3	Bezpečnostné upozornenia	12	Čistenie
6	Prehľad (obsah balenia)	12	Záruka
7	Likvidácia		

Technické údaje

Model:	306 870
Sieťové napätie:	230-240 V ~ 50 Hz
Trieda ochrany:	II
Výkon:	90 W
Max. objem naplnenia:	cca 340 ml
Krátkodobá prevádzka:	max. 1 minúta
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.



K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám.

Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbols v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

Výrobok je určený na mixovanie tekutých potravín. Nie je vhodný na spracovanie hustých alebo pevných látok akéhokoľvek druhu. Výrobok je navrhnutý pre množstvá bežné v domácnostiach a nie je vhodný na komerčné účely.

Výrobok zodpovedá ustanoveniam podľa smernice 2006/95/ES a 2004/108/ES.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Prístroj nesmú používať deti. Zabráňte prístupu detí k prístroju a sieťovému káblu.

- Uložte prístroj mimo dosahu detí. Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, resp. s nedostatkom skúsenosti a znalostí smú používať tento prístroj len pod dozorom alebo po poučení o jeho bezpečnom používaní, ak pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Neponárajte prístroj, sieťový kábel a sieťovú zástrčku do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa prístroja, sieťového kábla a sieťovej zástrčky vlhkými rukami a nepoužívajte ho v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Nepoužívajte prístroj pri viditeľných poškodeniach na samotnom prístroji, sieťovom kábli, mixovacej nádobe alebo tyči, resp. po páde prístroja.
- Prístroj zapojte iba do zásuvky nainštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými údajmi výrobu.
- Pred nasadením do mixéra musí byť mixovacia tyč suchá.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky ...
 - ... pri poruchách počas prevádzky,
 - ... pred nasadzovaním a odoberaním mixovacej nádoby,
 - ... pri nepoužívaní prístroja alebo pri jeho ponechaní bez dozoru,
 - ... pri búrke a
 - ... pred čistením prístroja.Pritom vždy ťahajte za sieťovú zástrčku, nie za sieťový kábel.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Nenechávajte visieť sieťový kábel cez dosku stola / pracovnú plochu.

- Sieťový kábel sa nesmie zalamovať ani pritláčať. Chráňte sieťový kábel pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.
- Nevykonávajte na výrobku žiadne zmeny. Sami nesmiete vymieňať ani sieťový kábel. Opravy na prístroji alebo sieťovom kábli zverte len špecializovanej opravovni.

VAROVANIE pred obarením

- Nemixujte horúce potraviny. Môžu vystrekovať z mixéra a opariť vás alebo iné osoby.

VAROVANIE pred poranením

- Pred zapojením prístroja do elektrickej rozvodnej siete skontrolujte prepnutie kolískového spínača do polohy **0**.
- Pred nasadzovaním alebo odoberaním mixovacej nádoby vždy najskôr vypnite prístroj a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nezasahujte pracovnými pomôckami, ako sú lyžice, nože a pod., do rotujúcich dielov.

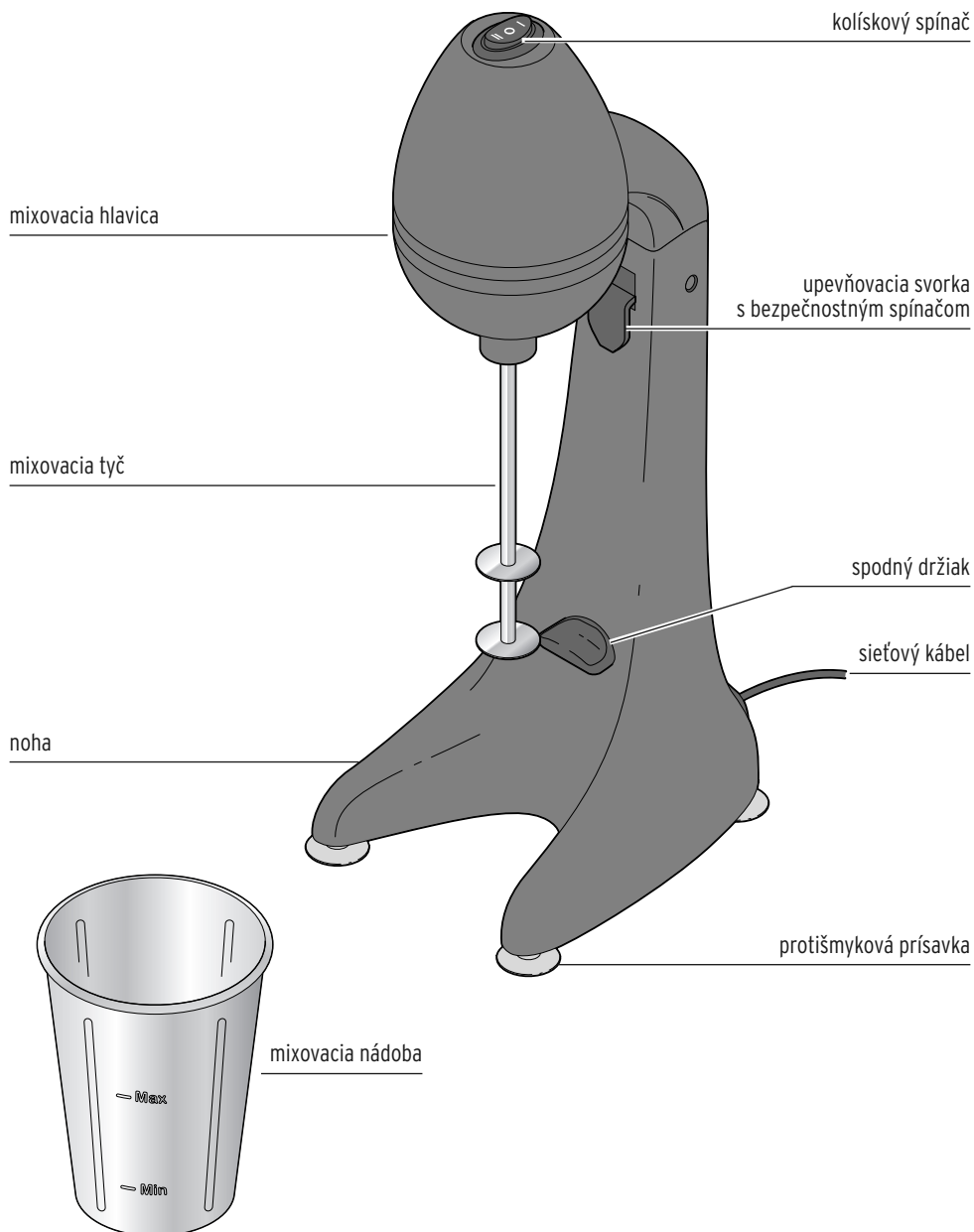
- Nesiahajte počas prevádzky v žiadnom prípade do mixovacej nádoby. Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých dielov prístroja.

POZOR na vecné škody

- Prístroj je navrhnutý na krátkodobú prevádzku maximálne 1 minútu. Pred opätovným použitím ho nechajte vychladnúť.
- Prístroj funguje iba pri správne nasadení mixovacej nádobe. Nepoužívajte prístroj s prázdnu mixovacou nádobou. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Počas prevádzky nepridávajte do mixovacej nádoby žiadne prísady. Najskôr vypnite prístroj.
- Prístroj sa nehodí na spracovanie pevných potravín. Ovocie preto vopred zmixujte ručným mixérom alebo ponorným mixérom na kašu. Používajte iba rozdrvený ľad.
- Prístroj nie je vhodný na miesenie cesta a ani na spracovanie hlboko zmrazených potravín.
- Prístroj postavte na pevnú, rovnú plochu, ktorá sa dá dobre čistiť a je dobre dostupná. Podklad nesmie byť citlivý, lebo prípadnému vystrekovaniu mlieka, ovocnej šťavy atď. sa nedá zabrániť. Dodržiavajte dostatočný odstup od stien, nábytku atď.

- Zachovávajúte dostatočnú vzdialenosť od zdrojov tepla, ako sú napríklad varné platne alebo rúry na pečenie.
- V mixovacej nádobe nepoužívajte žiadne ostré predmety z kovu spôsobujúce škrabance. Na miešanie alebo odstraňovanie zvyškov používajte lyžice a pod. z dreva alebo plastu.
- Mixovaciu nádobu naplňajte vždy minimálne po spodnú (Min) a najvyššiu po hornú značku (Max). Objem mliečného koktailu sa počas mixovania môže zdvojnásobiť.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď. Mixovacia tyč a nádoba sú vhodné na umývanie v umývačke riadu
- Prísavky držia na všetkých hladkých povrchoch. Predpokladom dobrého prichytenia prísaviek je rovný podklad bez prachu, mastnôt a vodného kameňa. Na štruktúrovanom povrchu prísavka nedrží.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.

Prehľad (obsah balenia)



Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvo-roch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Používanie

Pred prvým použitím



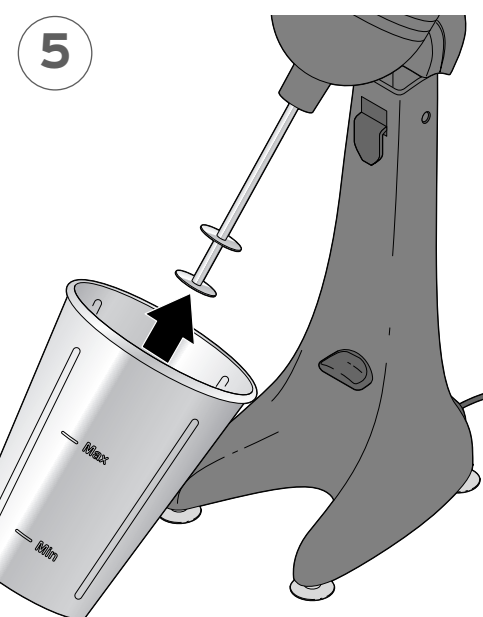
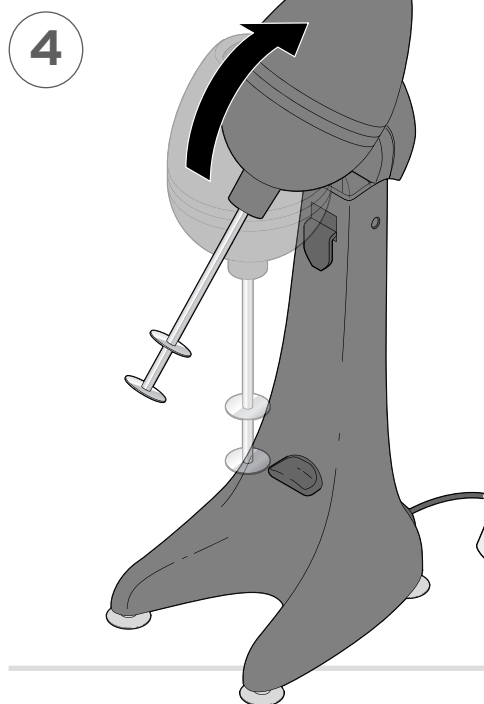
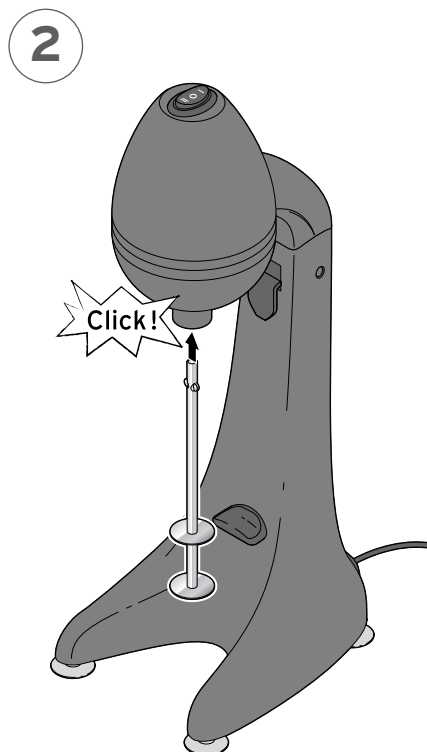
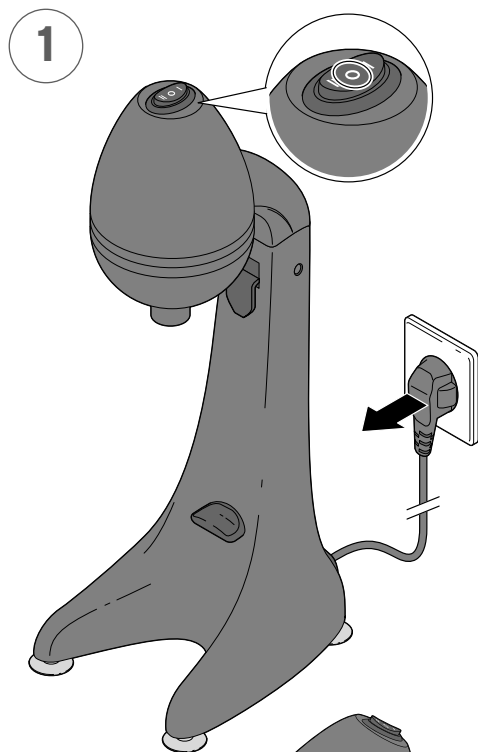
NEBEZPEČENSTVO pre deti - Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením/prehltnutím

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okamžite ho zlikvidujte.

1. Vyberte prístroj z obalu a odstráňte všetok obalový materiál.
2. Vyčistite mixovaciu nádobu a tyč podľa opisu v kapitole „Čistenie“.

Príprava prísad

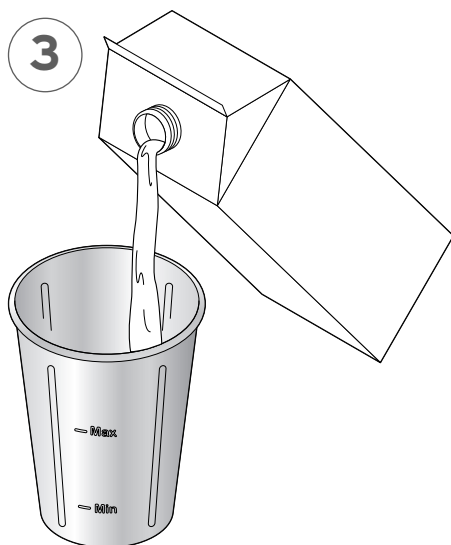
- Aby sa suché prísady neusadzovali: Do mixovacej nádoby pridávajte najskôr tekuté a až následne suché prísady.
- Ak si chcete pripraviť nápoj s ľadom, kocky ľadu najskôr dôkladne rozdrvte.
- Najvhodnejšími sú tekuté a mäkké prísady. Tvrdšie ovocie (napr. jablká) v každom prípade najprv rozmi-xujte na kašu.
- O čo je mlieko chladnejšie, o to sa mliečny koktail spení intenzívnejšie.



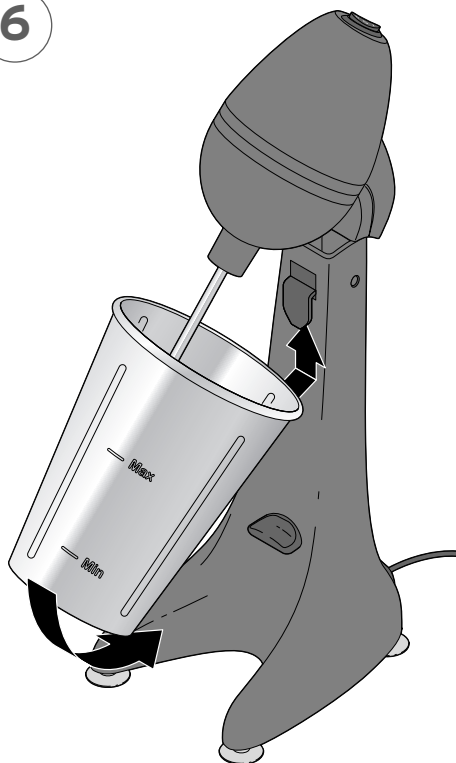
POZOR

- Mixovaciu nádobu naplňajte vždy minimálne po spodnú (Min) a nanajvýš po hornú značku (Max). Objem mliečneho koktailu sa počas mixovania môže zdvojnásobiť.

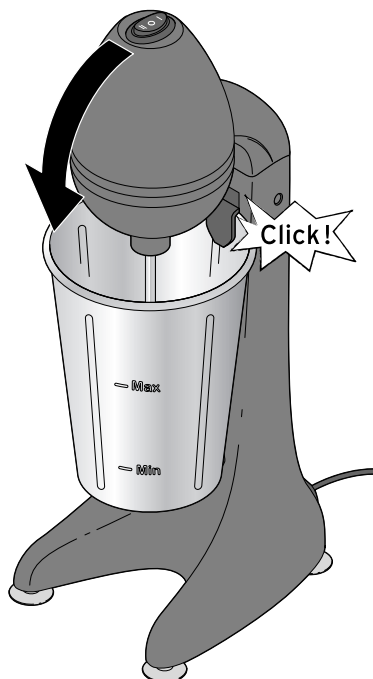
3



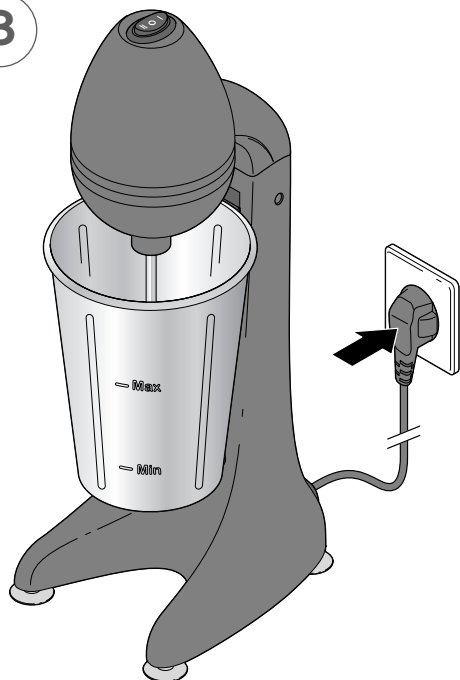
6



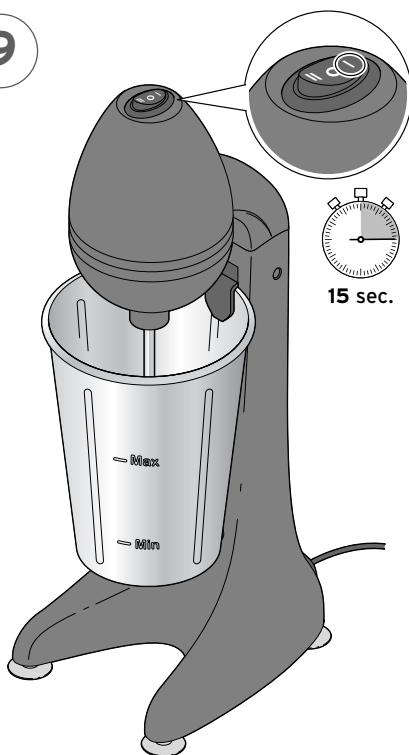
7



8

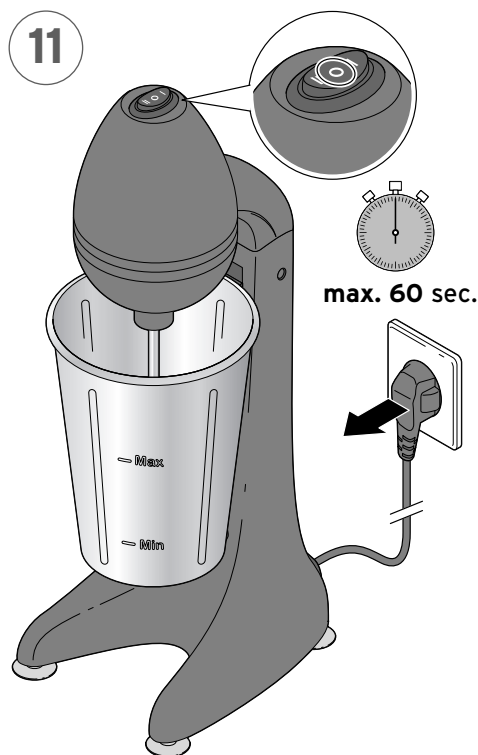
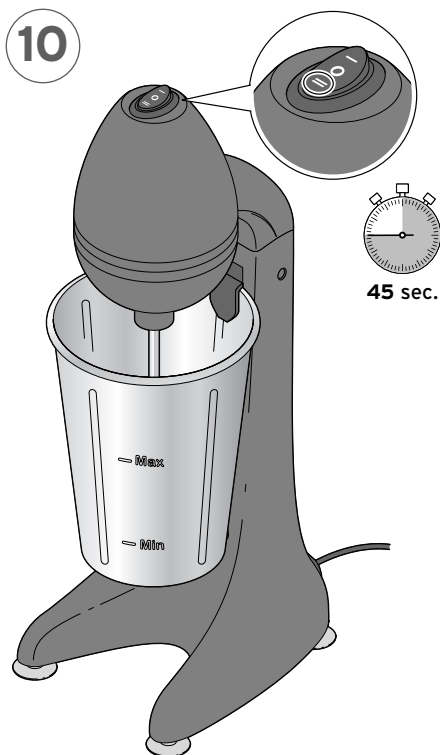


9



12





Recepty

Všetky pevné přísady nejprv rozmixujte na kašu! Do mixovacej nádoby pridávajte vždy najskôr tekuté a až následne zvyšné přísady. Mixovanie začínajte na stupni 1 a v prípade potreby prepnite na stupeň 2. Mixujte, kým nedosiahnete želatú konzistenciu, avšak nie dlhšie ako 1 minútu.

Ovocný smoothie

Na 1 až 2 porcie

170 g broskyňového alebo bieleho jogurtu

100 ml pomarančovej šťavy

2 čerstvé jahody, rozmixované

1/2 kiwi, ošúpané a rozmixované

Banánový mliečny koktail

Na 1 až 2 porcie

40 g vanilkovej zmrzliny, mierne roztopenej

125 ml mlieka

1/2 banánu, rozmixovaného

Bobuľový smoothie

Na 1 až 2 porcie

170 g jogurtu s ananásom alebo mangom

40 g citrónového sorbetu

100 ml brusnicovej šťavy

8 čerstvých malín, rozmixovaných

Čistenie



NEBEZPEČENSTVO -

Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Pred čistením prístroja vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Prístroj nesmie byť vystavený vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.

POZOR - Vecné škody

- V mixovacej nádobe nepoužívajte žiadne ostré predmety z kovu spôsobujúce škrabance. Na odstraňovanie zvyškov používajte lyžice a pod. z dreva alebo plastu.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

1. Prepnite kolískový spínač do polohy **O** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
2. Odoberte mixovaciu nádobu.
3. Jednou rukou pridržte mixovaciu hlavicu a druhou vytiahnite mixovaciu tyč rovno nadol.
4. Dôkladne vyčistite mixovaciu nádobu a tyč teplou vodou s trochu čistiacim prostriedkom. Oba diely sú v hodné aj na umývanie v umývačke riadu.
5. Diely následne opláchnite čistou vodou a dôkladne ich vysušte.
6. Teleso poutierajte jemne navlhčenou handričkou.

Záruka

Záruku poskytujeme na obdobie **3 rokov** od dátumu kúpy.

Náš výrobok bol vyrobený pomocou najnovších technologických postupov a podrobený prísnej kontrole kvality. Zaručujeme bezchybnú akosť tohto výrobku.

Ak by sa napriek očakávaniam vyskytol počas záručnej doby nedostatok, výrobok reklamujte cez distribútora, u ktorého ste ho zakúpili (filiálka či internetový obchod). Naši tamojší kolegovia vám radi pomôžu a dohodnú s vami ďalšie kroky.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku, na diely podliehajúce rýchlemu opotrebeniu ani na spotrebný materiál.

V prípade otázok si pripravte doklad o kúpe a číslo výrobku.

Táto záruka neobmedzuje práva na záruku vyplývajúce zo zákona.

Číslo výrobku: SK 306 870